



**M TRAVEL Co.,Ltd**  
บริษัท เอ็มทราเวล จำกัด  
*Inspiration for Life*

บริษัท เอ็ม ทราเวล จำกัด M Travel Co., Ltd. (License No. 11/07339)  
88/91 Casa Grand Sukhapan 5 Saimai Rd., Saimai, Saimai, Bangkok 10220  
E-mail: [mtravel.office@gmail.com](mailto:mtravel.office@gmail.com) Website: [www.mtravel.co.th](http://www.mtravel.co.th)  
Hotline: +66 88-914-6514 Emergency Call: +66 93-551-4454  
@mtravel @mtraveltour @mtravel.co.th



หนานหนิง กุ้ยหลิน หยางชัว 5 วัน 4 คืน GX เข้าร้าน

SHOPPING

**เข้าร้าน**  
**ช้อปปิ้ง**

เพื่อราคาประหยัด

**MTWT250129**

บัตรตรงหนานหนิง

# กุ้ยหลิน หยางชัว

# 桂林山水

5 วัน 4 คืน

✈️ **เดินทาง** ธันวาคม 68 - มีนาคม 69

เริ่มต้น

# 9,999.-

GX Airlines  
北部湾航空

**เที่ยวครบทุกไฮไลท์ ★★★★★**

สวนเจ็ดดาว ชมโชว์ THE MIRAGE GUILIN ว่างงจื่อ  
ถนนคนเดิน ซิเจีย ล่องเรือแพ ณ ท่าเรือริมแม่น้ำหลี่เจียง

9 มื้อ

พัก 4 ตาว

รถพาเที่ยว

นน. 20 กก.

ประกัน  
อุบัติเหตุ





MTWT250129

5 วัน 4 คืน

BKK					NNG			
เที่ยวบิน	ไฟล์ท์	ออก	ถึง	เที่ยวบิน	ไฟล์ท์	ออก	ถึง	
ขาไป	GX8910	10.50	13.55	ขากลับ	GX8909	08.50	09.50	

วันที่	โปรแกรมการท่องเที่ยว	เช้า	กลางวัน	เย็น	ที่พัก
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>สนามบินสุวรรณภูมิ</li> <li>นครหนานหนิง - เมืองหลิวโจว - วัดงจ้อ</li> </ul>				LIUZHOU VIENNA HOTEL ★★★★★ มาตรฐานของจีนหรือเทียบเท่า
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>เมืองหลิวโจว - เมืองหยางชัว - <b>Optional tour : ภูเขา หูยู่ฟง</b></li> <li>สองเรือแพแม่น้ำหลีเจียง- ถนนฝรั่งเศส</li> </ul>				YANGSHUO ELITE GARDEN HOTEL ★★★★★ มาตรฐานของจีนหรือเทียบเท่า
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>เมืองหยางชัว - <b>Optional tour : เมืองลับแล</b> - เมืองกุยหลิน - สวนเจ็ดดาว - ศูนย์แพทย์แผนจีน</li> <li>ชมการแสดง THE MIRAGE เจดีย์เงิน เจดีย์ทอง - ซุปปิ้งย่านถนนคนเดิน</li> </ul>				GUILIN VIENNA HOTEL ★★★★★ มาตรฐานของจีนหรือเทียบเท่า
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>เมืองกุยหลิน - เงามวงช้าง - ศูนย์จำหน่ายหยก - เดินทางกลับเมืองหนานหนิง - ทำศาลา</li> <li><b>Optional tour :สองเรือในแม่น้ำยงเจียงชมแสงสี ยามค่ำเมืองหนานหนิง</b></li> </ul>				NANNING HUANQIU HOTEL ★★★★★ มาตรฐานของจีนหรือเทียบเท่า
5	<ul style="list-style-type: none"> <li>นครหนานหนิง - เดินทางสู่สนามบินสุวรรณภูมิ</li> </ul>	box set			

ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการสลับโปรแกรมทัวร์ตามความเหมาะสมขึ้นอยู่กับสถานการณ์หน้างาน โดยยึดถือผลประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ





## ข้อดีของโปรแกรมทัวร์หนานหนิง กุ้ยหลิน

- โปรแกรมดี เทียบสบาย ราคาประหยัด
- เที่ยวได้ครบทุกไฮไลต์ รายการไม่เร่งรีบ
- โปร่งใสน่าเชื่อถือ ไม่มีค่าใช้จ่ายซ่อนเร้น
- ไม่เก็บทิปก่อนเที่ยว เพราะมั่นใจในคุณภาพ



### วันแรก ทำอากาศยานสุวรรณภูมิ – นครหนานหนิง – เมืองหลิวโจว - วัดขงจื้อ

- 07.30 น. คณะเดินทางพร้อมกันที่ **ทำอากาศยานสุวรรณภูมิ** อาคารผู้โดยสารระหว่างประเทศขาออก ชั้น 4 ประตูหมายเลข 10 เคาน์เตอร์ เช็คอิน **สายการบิน GX AIRLINES** เจ้าหน้าที่บริษัทฯ คอยให้การต้อนรับและอำนวยความสะดวกในการเช็คอิน
- 10.50 น. นำท่านเดินทางสู่ **สนามบินนานาชาติหูชวี เมืองหนานหนิง** โดยสายการบิน **GX AIRLINES** เที่ยวบินที่ **GX8910** (เที่ยวบินใช้เวลาบินประมาณ 2 ชั่วโมง 40 นาที)
- 13.55 น. เดินทางถึง **สนามบินนานาชาติหูชวี เมืองหนานหนิง** ผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมืองและศุลกากร นำท่านเดินทางโดยรถบัสสู่ **เมืองหลิวโจว 柳州** (ระยะทาง 240 กม. ใช้เวลาเดินทางราว 3 ชั่วโมง) เมืองหลิวโจว เป็นเมืองใหญ่อันดับสองของเขตปกครองตนเองชนเผ่าจ้วง กวางสีทางตอนใต้ของจีน เป็นเมืองที่มีประวัติศาสตร์ยาวนานกว่า 2,000 ปี ปัจจุบันเมืองนี้เป็นเมืองอุตสาหกรรมสำคัญของมณฑลกวางสี เป็นฐานการผลิตรถยนต์ชั้นนำของจีนของเขตปกครองตนเองชนเผ่าจ้วงกวางสี.....
- ค่ำ **รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร (1)**





วัดขงจื้อ

หลังอาหารนำท่านชม แสงสี ยามค่ำคืนของวัดขงจื้อ 柳州文庙 เป็นวัดเก่าแก่ที่เริ่มสร้างในยุคราชวงศ์ถัง ภายหลังมีการบูรณะหลายครั้ง ปัจจุบันเป็นสถานที่ท่องเที่ยวเชิงประวัติศาสตร์ที่ขึ้นชื่อของเมืองหลิวโจว อาคารภายในวัดถูกออกแบบตามสถาปัตยกรรมจีน โบราณยุคราชวงศ์ซ่ง นำท่านเที่ยวชมและถ่ายภาพภายในบริเวณวัดขงจื้อ.....

พักที่ **LIUZHOU VIENNA HOTEL** โรงแรมระดับ 4 ดาวห้องดีน หรือเทียบเท่าในเมืองหลิวโจว



ล่องแพแม่น้ำหลีเจียง



ถนนคนเดิน ชีเจียงหรือถนนฝรั่ง

**วันที่สอง เมืองหลิวโจว- เดินทางสู่เมืองหยางชัวไกด์นำเสนโพรแกรมทัวร์เสริมเขาหญือฝง-ล่องเรือแพแม่น้ำหลีเจียง- ถนนฝรั่ง**

**เช้า** รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (2)

หลังอาหารนำท่านเดินทางสู่ เมืองหยางชัว 阳朔 (ระยะทาง 180 กม.ใช้เวลาเดินทางราว 2 ชั่วโมง) เมืองท่องเที่ยวและเมืองตากอากาศขึ้นชื่อที่อยู่ไม่ไกลจากเมืองกุ้ยหลิน เมืองนี้ขึ้นชื่อดด้วยทัศนียภาพธรรมชาติที่งดงาม คุณภาพเขียนของแม่น้ำหลีเจียงและภูเขาหินปูนน้อยใหญ่ที่ปกคลุมทั่วบริเวณ....



นั่งกระเช้าขึ้นภูเขาหญือฝง





**ไกด์นำเสนอบริการ โปรแกรมเสริม OPTIONAL TOUR แพคเกจท่องเที่ยวภูเขาหุบเขาที่ยิ่งใหญ่ นำท่านนั่งกระเช้าขึ้นสู่ภูเขาหุบเขาที่ยิ่งใหญ่ 如意峰 (แปลเป็นไทยคือเขาสวมห้วย) เพื่อเที่ยวชมความงามแบบสุดอลังการของภูเขาหุบเขาที่ยิ่งใหญ่ หรือเขาวาดารแห่งเมืองกุ้ยหลิน ภูเขาที่ตั้งอยู่ในเมืองหยางชวี่ เป็นแหล่งท่องเที่ยวใหม่ที่ได้ได้รับความนิยมอย่างมากจากนักท่องเที่ยว ท่านสามารถนั่งกระเช้าขึ้นสู่ยอดเขาหุบเขาที่ยิ่งใหญ่ เมื่อขึ้นถึงจุดชมวิวยอดเขาแล้ว ท่านจะได้สัมผัสทัศนียภาพแบบ Panorama ของขุนเขาหินปูนน้อยใหญ่กว่าพันลูกที่ตั้งเรียงรายอยู่โดยรอบ กินพื้นที่หลายพันไร่ ท่านสามารถเดินข้ามสะพานเชื่อมข้ามหุบเขาที่เป็นจุดถ่ายภาพสำคัญ เดินทางสะพานพื้นกระจกสุดหวาดเสียวเพราะถูกสร้างขึ้นบนยอดเขา และลานชมวิวยุคใหม่รอบด้านแบบ Panorama บนยอดเขาที่ปูด้วยพื้นกระจก ที่นี้จึงถือเป็นจุดท่องเที่ยวไฮไลท์ของเมืองหยางชวี่ที่นักท่องเที่ยวต้องมาเยือน.....**อัตราค่าบริการ ท่านละ 400 หยวน หรือ 2,000 บาท ใช้เวลาในการท่องเที่ยวประมาณ 3 – 4 ชั่วโมง (ขึ้นอยู่กับจำนวนนักท่องเที่ยวในแต่ละวัน) ค่าบริการรวม ค่าบัตรเข้าอุทยาน ค่ากระเช้า ค่ารถรับ ส่ง และค่าน้ำดื่มของไกด์ท้องถิ่น****

เที่ยง

รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (3)



ล่องเรือแพ ณ ท่าเรือริมแม่น้ำหลีเจียง



นำท่าน ล่องเรือแพ ณ ท่าเรือริมแม่น้ำหลีเจียง (รวมค่าตัวล่องเรือแล้ว) ชมความสวยงามที่แสนมหัศจรรย์ของแม่น้ำหลีเจียง โดยจะนำท่านลงเรือแพเพื่อชมและถ่ายภาพในจุดที่สวยงามที่สุดบริเวณระเบียบงาหรือลิแห่งเมืองหยางชวี่ (ใช้เวลา นั่งเรือแพชมวิวยาว 30 นาที) ช่วงนี้ท่านจะได้สัมผัสกับทิวทัศน์สองฝั่งแม่น้ำที่ถูกแต่งแต้มด้วยสายน้ำ ภูเขาหินรูปร่างประหลาด สมกับคำล่ำลือที่ว่าสายน้ำจากสวรรค์.....



ถนนคนเดิน ซีเจียหรือถนนฝรั่ง



นำท่านเที่ยวชม ถนนคนเดิน ซีเจียหรือถนนฝรั่ง 西街 เป็นถนนคนเดินที่คึกคักและเต็มไปด้วยแสงสีในยามค่ำคืน ในอดีตเป็นที่นิยมของนักท่องเที่ยวชาวตะวันตก ที่นิยมมาเดินเที่ยวและดื่มเบียร์ในยามค่ำคืน จนได้รับการขนานนามว่าเป็นถนนฝรั่ง ที่นี้จึงเต็มไปด้วยร้านค้าของที่ระลึก ร้านอาหาร บาร์เบียร์ และคราคร่ำด้วยนักท่องเที่ยว และกลายเป็นถนนข้าวสารของเมืองหยางชวี่.....

ค่ำ

อิสระอาหารค่ำเพื่อความสะดวกในการเดินเที่ยว และชมอาหารพื้นเมืองตามอัชฌาัย





พักที่ **YANGSHUO ELITE GARDEN HOTEL** ระดับ 4 ดาวท้องถิ่นหรือเทียบเท่าใน เมืองหยางชัว



เมิวลัลแล



วันที่สาม เมืองหยางชัว-ไกด์นำเสนอโปรแกรมทัวร์เสริม เมืองลับแล-เมืองกุ้ยหลิน-สวนเจ็ดดาว-ศูนย์แพทย์แผนจีน-ชมการแสดง THE MIRAGE เจริญเงิน เจริญทอง -ช้อปปิ้งย่านถนนคนเดิน

**เช้า** รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (4)  
หลังอาหารเช้าท่านเดินทางสู่เมืองกุ้ยหลิน (ระยะทาง 80 กม.ใช้เวลาเดินทางราว 1 ชั่วโมง)  
ระหว่างทางไกด์ท้องถิ่นนำเสนอ โปรแกรมทัวร์เสริม OPTIONAL TOUR **อุทยานท่องเที่ยวเมืองลับแล** เป็นอุทยานท่องเที่ยวระดับ 4A ของเมืองกุ้ยหลินที่ได้รับความนิยมอย่างมากจากนักท่องเที่ยว นำท่านลงเรือเที่ยวชมทัศนียภาพของลำน้ำและท้องทุ่งและขุนเขาน้อยใหญ่ สะพานโค้ง ถ้ำลอด เที่ยวชมหมู่บ้านและวิถีชีวิตของชนพื้นเมือง.....อัตราค่าบริการสำหรับโปรแกรมเสริมเมืองลับแล **ท่านละ 250 หยวน ใช้เวลาประมาณ 1 ชั่วโมงครึ่ง ค่าบริการรวม ค่าบัตรเข้าชม ค่ารถรับ ส่ง และค่าน้ำเที่ยวของไกด์ท้องถิ่น**

**เที่ยง** รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (5)  
หลังอาหารเช้าท่านเดินทางสู่ **เมืองกุ้ยหลิน 桂林** เมืองท่องเที่ยวชื่อดังในมณฑลกวางสี



สวนเจ็ดดาว



เขาอูฐ



วัดขี้เสี้ยน

นำท่านเที่ยวชม **สวนเจ็ดดาว 七星公园** (รวมค่าตัวเข้าชมและค่ารถกอล์ฟแล้ว) เป็นสาธารณะที่ใหญ่ที่สุดและสวยงามที่สุดในเมืองกุ้ยหลิน ตั้งอยู่ทางด้านตะวันออกของแม่น้ำหลีเจียงมีชื่อเสียงในเรื่อง ภูเขาเขียว น้ำสวย ถ้ำแปลก และหินงาม ภายในอุทยานมีอาณาเขตครอบคลุมพื้นที่เนินเขา 7 ลูก ที่เรียงกันเหมือนกลุ่มดาวหมีใหญ่ ภายในมีสถาปัตยกรรมจีนโบราณตั้งเรียงรายและพืชพันธุ์มากมายในท่านได้เพลินเพลิดเพลินกับหุบเขาอันเงียบสงบ ชมความสวยงามของ **ถ้ำเจ็ดดาว 七星岩** ที่ภายในเต็มไปด้วยหินงอกหินย้อยและเสาหินที่เกิดจากการหลอมละลายของหินปูน ชม **เขาอูฐ 骆驼山** ภูเขารูปร่างคล้ายหลังอูฐนี้เกิดจากการคั่นตัวของเปลือกโลก เดิมเรียกว่าเขาจอกสุรา แต่เดิมนิโอดินั้นสถานที่แห่งนี้เคยเป็นที่ปลีกวิเวกของเหล่านักปราชญ์ แล้วเขาอูฐนี้ก็ได้





กลายเป็น สัญลักษณ์ทางภูมิทัศน์ของกุ้ยหลินอีกด้วย นำท่านชม **วัดซีเสี่ย 栖霞寺** ซึ่งตั้งชื่อโดยพระภิกษุชื่อดัง ดานเจียน แห่งราชวงศ์ซุ่ย วัดนี้สร้างขึ้นในสมัย ราชวงศ์ถัง มีระเบียงทางเดินคดเคี้ยว และสระบัวสีขาว โรงเจ ลานเจ้าอาวาส. ศาลาติ่งเยว่ พระพุทธรูปศิลปะราชวงศ์ ถึงอึ้งกงาม งานแกะสลักไม้ตงหยางอันล้ำค่าและเจ้าแม่กวนอิมหินอ่อนสีขาวอึ้งกงาม.....

นำท่านชม **ศูนย์จำหน่ายสมุนไพรจีน** ที่มีบริการนวดฝ่าเท้าฟรี และมีบริการตรวจสุขภาพโดยแพทย์แผนจีน มีจำหน่ายยาสมุนไพรจีนทั้งแผนโบราณและแผนปัจจุบัน.....



THE MIRAGE GUILIN

นำท่านชม การแสดงชุด **THE MIRAGE GUILIN 桂林山水间** (รวมค่าตัวเข้าชมแล้ว) เป็นการแสดงที่ผสมผสานระหว่างศิลปการแสดงท้องถิ่น ระบำบัลเลต์ที่และการเล่นกายกรรมที่น่าชมและตื่นตาตื่นใจ จัดแสดงในโรงละครขนาดใหญ่ที่มีระบบ แสง สี เสียงที่ครบครัน โดยทีมนักแสดงมืออาชีพและกำกับการแสดงโดยผู้กำกับชื่อดัง.....

จากนั้นนำท่านชม **ศูนย์ผ้าไหม** หนึ่งในสินค้าขายดีของจีน โดยท่านสามารถเลือกชมและเลือกซื้อผลิตภัณฑ์ผ้าไหมชั้นดีได้จากที่นี่.....



เจดีย์เงิน เจดีย์ทอง



ถนนคนเดิน เจิ้งหยางลู่

นำท่านเที่ยวชม **เจดีย์เงิน เจดีย์ทอง 金银双塔** แลนด์มาร์คที่โดดเด่นและขึ้นชื่อของเมืองกุ้ยหลิน เจดีย์เงิน เจดีย์ทองเป็นเจดีย์คู่ที่ถูกสร้างขึ้นกลางน้ำ ได้รับการขนานนามว่าเป็นเจดีย์สุริยัน และเจดีย์จันทร์รา โดยเจดีย์สุริยันเป็นเจดีย์ทองสัมฤทธิ์ ที่สูงที่สุดในโลกด้วยความสูงถึง 42 เมตร ทำด้วยทองสัมฤทธิ์กว่า 600 ตัน ส่วนเจดีย์เงินนั้นทำด้วยหินแกรนิตและตกแต่งด้วยแผ่นกระเบื้อง จุดนี้เป็นจุดที่ต้องแวะสำหรับผู้ที่มาเยือนเมืองกุ้ยหลินทุกคนและได้กลายเป็นจุดเช็คอินยอดนิยมในปัจจุบัน.....

จากนั้นให้ท่านอิสระเดินเล่น **ซ้อปั้ง ย่าน ถนนคนเดินเจิ้งหยางลู่ 正阳路** ที่เป็นแหล่งช้อปปิ้งที่คึกคักของเมืองกุ้ยหลิน ในย่านนี้นอกจากท่านจะสามารถเดินชม หรือเลือกซื้อสินค้าท้องถิ่นและของที่ระลึกแล้ว ที่นี่ยังเป็นแหล่งรวมของร้านอาหาร In trend มากมายอันเป็นที่นิยมชมชอบสำหรับบรรดาวัยรุ่น และนักท่องเที่ยว





ค่า

อิสระอาหารค่ำเพื่อความสะดวกในการเดินทาง และชมอาหารพื้นเมืองตามอัยฮัย

พักที่ **GUILIN VIENNA HOTEL** โรงแรมระดับ 4 ดาวท้องถิ่น หรือเทียบเท่าในเมืองกุ้ยหลิน



เขาวงกตช้าง



ศูนย์จำหน่ายผลิตภัณฑ์หยก



ท่าศาลา

วันที่

เมืองกุ้ยหลิน-เขาวงกตช้าง-ศูนย์จำหน่ายหยก-เดินทางกลับเมืองหนานหนิง – ท่าศาลา - **ไกด์นำเสนองานโปรแกรมเสริม ล่องเรือในแม่น้ำยงเจียงชมแสงสียามค่ำเมืองหนานหนิง**

เช้า

รับประทานอาหาร ณ ภัตตาคารในโรงแรม (6)

หลังอาหารเช้าท่านเที่ยวชม **เขาวงกตช้าง 象鼻山** ภูเขาหินรูปร่างคล้ายช้างที่ยืนอยู่กลางแม่น้ำ ให้ท่านถ่ายรูปคู่กับช้างน้อยกลางแม่น้ำที่กลายเป็นสัญลักษณ์ที่โดดเด่นของเมืองกุ้ยหลิน ท่ามกลางทิวทัศน์ของสายน้ำหลีเจียงที่ไหลผ่านกลางเมืองกุ้ยหลิน เสมือนสายโลหิตที่หล่อเลี้ยงเมืองกุ้ยหลิน.....



เขาวงกตช้าง

เที่ยง

จากนั้นนำท่านชม **ศูนย์จำหน่ายผลิตภัณฑ์หยก** อาทิ เครื่องประดับจำพวก กำไลข้อมือหยก แหวนหยก สร้อยคอหยก รวมทั้งเครื่องใช้ที่ทำจากหยก อาทิ หมอกรองคอหยก ที่รองแก้วที่ทำจากหยก ฯลฯ

จากนั้นนำท่านเดินทางโดยรถบัสสู่เมืองหนานหนิง (ระยะทาง 380 กม.ใช้เวลาเดินทางราว 4 ชั่วโมงครึ่ง)

รับประทานอาหารกลางวัน ณ **ร้านอาหารระหว่างทาง (7)**

จากนั้นนำท่านเที่ยวชม **ท่าศาลา 亭子码头** แหล่งท่องเที่ยวและจุดเช็คอินยอดนิยมใหม่ล่าสุดของเมืองหนานหนิง ชมศาลารูปทรงโบสถ์ที่มีความโดดเด่นทางสถาปัตยกรรม ที่นี่ยังเป็นแหล่งรวมร้านอาหารพื้นเมืองของเมืองหนานหนิง.....

ค่ำ

รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (8)





ล่องเรือแม่น้ำยวเจียง

ไกด์ท้องถิ่นนำเสนอ โปรแกรมทัวร์เสริม OPTIONAL TOUR ล่องเรือแม่น้ำยวเจียงชมแสงสียามค่ำของเมืองหนานหนิง.....อัตราค่าบริการสำหรับโปรแกรมเสริมเมืองลับแล ท่านละ 250 หยวน ใช้เวลาประมาณ 1 ชั่วโมง ครึ่ง ค่าบริการรวม ค่าบัตรเข้าชม ค่ารถรับ ส่ง และค่าน้ำทิพย์ของไกด์ท้องถิ่น

พักที่ **NANNING HUANQIU HOTEL** โรงแรมระดับ 4 ดาวท้องถิ่น หรือเทียบเท่าในเมืองหนานหนิง

วันที่ห้า

นครหนานหนิง-บินกลับกรุงเทพฯ

เช้า

บริการอาหารเช้าแบบ BOX SET (9)

นำท่านเดินทางสู่สนามบินหนานหนิง เพื่อทำการเช็คอินก่อนขึ้นเครื่อง

08.50 น.

เหิรฟ้ากลับสู่ กรุงเทพฯ โดยสายการบิน GX AIRLINES เที่ยวบินที่ GX8909 (เที่ยวบินใช้เวลาบินประมาณ 2 ชั่วโมง)

09.50 น.

เดินทางกลับถึง ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ กรุงเทพฯ โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจ





**M TRAVEL Co.,Ltd**  
บริษัท เอ็มทราเวล จำกัด  
*Inspiration for Life*

บริษัท เอ็ม ทราเวล จำกัด M Travel Co., Ltd. (License No. 11/07339)

88/91 Casa Grand Sukhapiban 5 Saimai Rd., Saimai, Saimai, Bangkok 10220

E-mail: [mtravel.office@gmail.com](mailto:mtravel.office@gmail.com) Website: [www.mtravel.co.th](http://www.mtravel.co.th)

Hotline: +66 88-914-6514 Emergency Call: +66 93-551-4454



@mtravel



@mtraveltour



@mtravel.co.th



## อัตราค่าบริการ

วันเดินทาง	ราคาทัวร์/ท่าน พักห้องละ 2-3 ท่าน	ราคาทัวร์เด็ก/ท่าน (อายุไม่เกิน 18 ปี)	ราคา ห้องพักเดี่ยว	ค่าทิป ไกด์ คนขับรถ หัวหน้าทัวร์
<b>เดือน มกราคม 69</b>				
5-9 มกราคม 69	7,999	10,999	4,000	2,000
12-16 มกราคม 69	9,999	10,999	4,000	2,000
14-18 มกราคม 69	7,999	10,999	4,000	2,000
19-23 มกราคม 69	9,999	10,999	4,000	2,000
<b>เดือน มีนาคม 69</b>				
9-13 มีนาคม 69	10,999	11,999	4,000	2,000
16-22 มีนาคม 69	10,999	11,999	4,000	2,000
23-27 มีนาคม 69	10,999	11,999	4,000	2,000
30 มี.ค. - 4 เม.ย. 69	10,999	11,999	4,000	2,000



**M TRAVEL Co.,Ltd**  
บริษัท เอ็มทราเวล จำกัด





## เงื่อนไขการจองทัวร์

**\*\*โปรดอ่านและทำความเข้าใจเงื่อนไขเหล่านี้เพื่อผลประโยชน์ของท่าน และความสะดวกในการบริการ\*\***

### ✔ อัตราค่าบริการรวม



1) ค่าตั๋วเครื่องบินไป-กลับ ชั้นประหยัด พร้อมค่าภาษีสนามบินทุกแห่งตามโปรแกรมท่องเที่ยว พร้อมค่าน้ำหนักสัมภาระโหลดใต้ท้องเครื่องท่านละ 20 กิโลกรัม สายการบินอนุญาตให้โหลดได้ท่านละ 1 ชิ้น



2) ค่าโรงแรมที่พักระดับมาตรฐานตามที่รายการทัวร์ระบุ  
-ท่านที่เดินทางคนเดียว ทางโรงแรมจัดห้องพักเดี่ยวแบบเตียงเดี่ยว Double Bed หรือเตียงคู่ Twin Bed ท่านต้องเสียค่าส่วนต่างห้องพักเดี่ยวตามเงื่อนไขของทัวร์ที่ระบุในโปรแกรมทัวร์  
-ท่านที่เดินทางเป็นคู่ ทางโรงแรมจัดห้องพักรูแบบเตียงคู่ Twin Bed ในกรณีที่ท่านต้องการห้องพักรูแบบเตียงเดี่ยว Double Bed ท่านสามารถแจ้งผ่านพนักงานขายก่อนการเดินทาง  
-ท่านที่เดินทางด้วยกัน 3 ท่าน ทางโรงแรมจัดห้องพักรูให้ท่านแบบ 3 เตียง Triple Room หรือเตียงแบบมาตรฐาน 2 เตียงพร้อมเตียงเสริมแบบเคลื่อนได้ 1 เตียงในห้องเดียวกัน



3) ค่าเข้าชมสถานที่ท่องเที่ยวต่างๆ (หนึ่งครั้ง) ตามที่รายการทัวร์ระบุ



4) ค่าใช้จ่ายของโถงท้องถิ่น หัวหน้าทัวร์และคนขับรถ อาทิ ค่าตั๋วเครื่องบิน ค่าที่พัก ค่าอาหาร ค่าเบี่ยงเลี้ยง ฯลฯ (ยังไม่รวมค่าทิป)



5) ค่าอาหารและเครื่องดื่มตามที่รายการทัวร์ระบุ  
-สำหรับเส้นทางจีน ฮองกง ไต้หวัน ทางทัวร์จะจัดอาหารเป็นแบบบุฟเฟต์ หรือโต๊ะจีนในภัตตาคารและร้านอาหาร ในกรณีที่โต๊ะจีนทางร้านอาหารจะจัดให้นั่งโต๊ะละ 7 - 11 ท่านโดยขึ้นอยู่กับจำนวนของผู้เดินทางในแต่ละคณะ  
ร้านอาหารในบางเส้นทางอาจไม่สามารถจัดอาหารพิเศษ เช่น อาหารเจ อาหารมังสวิรัต ให้ลูกค้าที่ทานอาหารพิเศษได้ กรณีที่ท่านสละสิทธิ์การทานอาหารบางมื้อหรืออาหารทั้งหมดตามที่รายการทัวร์ระบุ ทางทัวร์ไม่สามารถคืนค่าอาหารให้ท่านได้ในทุกกรณี



6) ค่ายานพาหนะตามที่โปรแกรมท่องเที่ยวระบุ เช่น รถบริการระหว่างนำเที่ยวตามโปรแกรมทัวร์ ค่าเรือหรือ ค่ารถไฟเฉพาะที่โปรแกรมทัวร์ระบุ



7) ค่าประกันอุบัติเหตุคุ้มครองในระหว่างการเดินทาง คุ้มครองในวงเงินท่านละ 1,000,000 บาท และค่ารักษาพยาบาลกรณีเกิดอุบัติเหตุวงเงินท่านละ 500,000 บาท ตามเงื่อนไขของกรมธรรม์ (หมายเหตุ กรมธรรม์ไม่ได้คุ้มครองประกันสุขภาพ กรณีที่ท่านต้องการประกันที่มีกรมคุ้มครองสุขภาพด้วย สามารถซื้อเพิ่มได้อีก บริษัทประกันภัย ฯลฯ)





## ✘ อัตรานี้ไม่รวม



1) ค่าน้ำหนักกระเป๋าเดินทาง เฉพาะส่วนที่เกินกว่าที่ สายการบินกำหนด



4) ค่าธรรมเนียมเอกสารอนุญาต ที่กลับเข้าประเทศของผู้ที่ถือ หนังสือเดินทางต่างชาติ



2) ค่าธรรมเนียมในการทำ หนังสือเดินทาง และเอกสาร ของคนต่างด้าว



5) ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และ ค่าภาษีบริการหัก ณ ที่จ่าย 3% (กรณีต้องการใบกำกับภาษี)



3) ค่าใช้จ่ายส่วนตัวนอกเหนือจาก ที่รายการทัวร์ระบุ -เช่น ค่าอาหารและเครื่องดื่มที่สั่ง เอง ค่าโทรศัพท์ ค่าอินเทอร์เน็ต ค่าซักรีด ค่ายาหรือ ค่าใช้จ่ายในการ หากมอ ฯลฯ



6) ค่าทิปไกด์ คนขับรถ หัวหน้าทัวร์ **2,000 บาท** ต่อหนึ่งผู้เดินทาง เด็กชำระเท่าผู้ใหญ่



## เงื่อนไขการให้บริการ



- คณะทัวร์ที่จะออกเดินทางได้ในแต่ละครั้งต้องมีจำนวนผู้เดินทางไม่ต่ำกว่า 10 ท่าน ถ้าจำนวนผู้เดินทางไม่ครบตามจำนวนดังกล่าว ทางทัวร์ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนราคาทัวร์หรือแจ้งยกเลิกการเดินทาง
- ในกรณีที่ลูกค้าทัวร์ต้องการจองตั๋วโดยสารเครื่องบินภายในประเทศล่วงหน้า กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ เพื่อเช็คค่ากรุปที่ท่านจองคอนเฟิร์มการเดินทางหรือไม่ มีการปรับเปลี่ยนเที่ยวบินหรือเวลาบินหรือไม่ หากท่านทำการซื้อตั๋วโดยสารเครื่องบินภายในล่วงหน้าโดยไม่ได้แจ้งให้เจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ กราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใด ๆ หากวัน เวลาของตั๋วโดยสารของท่านไม่สอดคล้องกับเวลาของเที่ยวบินของทัวร์

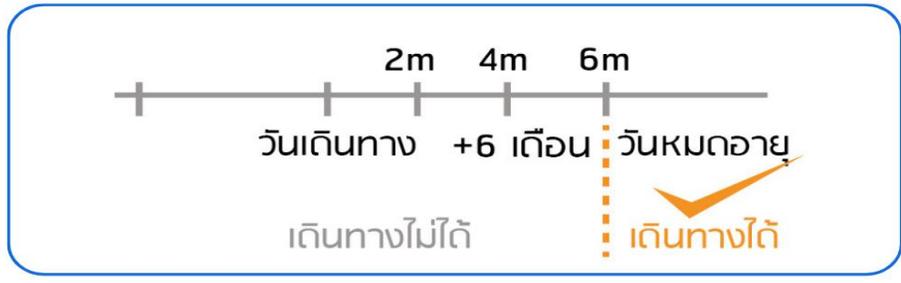






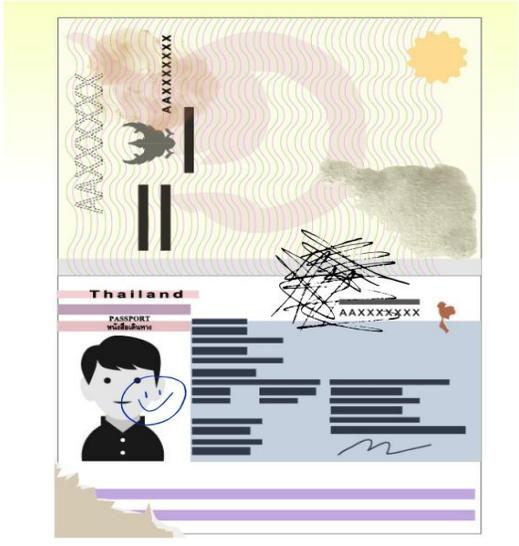
## หนังสือเดินทางที่ไม่สามารถใช้เดินทางได้

- หนังสือเดินทางที่มีอายุเหลือไม่ถึง 6 เดือน  
หมายถึงหนังสือเดินทางที่ใกล้จะหมดอายุ หากนับจากวันที่ต้องใช้เดินทางจนถึงวันหมดอายุ ถ้าน้อยกว่า 6 เดือนหรือ 180 วัน ถือว่าเป็นพาสปอร์ตหมดอายุ ท่านต้องไปทำเล่มใหม่ทันที



**ตัวอย่าง :** หากท่านเดินทางวันที่ 1 มกราคม  
หนังสือเดินทางของท่านจะต้องมีวันหมดอายุหลังวันที่ 30 มิถุนายน

- หนังสือเดินทางที่ชำรุด หมายถึงหนังสือเดินทางที่มีส่วนใดส่วนหนึ่งขาดหายหรือชำรุด  
เช่น หน้าแรกที่มีรูปและรายละเอียดของผู้เดินทางมีรอยฉีกขาด หรือมีรอยขีดเขียน หรือมีการแต่มสีหรือหมึกจนทำให้ไม่สามารถมองเห็นรายละเอียดได้ครบถ้วน หน้าในเล่มหนังสือเดินทางขาดหายทั้งหน้า หรือบางส่วน ใช้กาวติดหน้าใดหน้าหนึ่งในเล่มจนไม่สามารถเปิดดูรายละเอียดได้ มีรอยแปดเปื้อน คราบน้ำที่เกิดจากความเปียกชื้น  
**ล้วนถือว่าเป็นหนังสือเดินทางชำรุดที่ไม่สามารถใช้เดินทางได้**
- หนังสือเดินทางที่ใช้ในวันเดินทาง ไม่ตรงกับสำเนาหนังสือเดินทางที่ใช้ในการจองทัวร์ (สำหรับท่านที่มีหนังสือเดินทางมากกว่า 1 เล่ม) **ท่านจะไม่สามารถเดินทางได้** บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าทัวร์ใด ๆ และไม่รับผิดชอบใด ๆ ทั้งสิ้น





**✕ เงื่อนไขการยกเลิก ✕**



• **กรณีของการยกเลิก หรือเลื่อนการเดินทาง ต้องมีเอกสารที่มีลายเซ็นของผู้เดินทาง**ที่ประสงค์จะยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทาง เพื่อเป็นการแจ้งยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางกับบริษัทฯ อย่างเป็นทางการ และเป็นลายลักษณ์อักษร (บริษัทฯจะไม่ขอรับการยกเลิกผ่านทางโทรศัพท์ไม่ว่ากรณีใดๆ)

**ยกเลิกไม่น้อยกว่า 30 วันก่อนการเดินทาง** (ไม่นับรวมวันเดินทาง)

- **คืนค่าทัวร์เต็มจำนวน** หรือเท่ากับลูกค้าชำระให้บริษัทฯ ยกเว้นค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงเพื่อเตรียมการเดินทาง เช่น ค่ามัดจำตัวเครื่องบิน ค่าบริการแลนดิ่งในต่างประเทศ



**ยกเลิกไม่น้อยกว่า 15-29 วันก่อนการเดินทาง** (ไม่นับรวมวันเดินทาง)

- **คืนเงิน 50% ของค่าทัวร์** หรือ **50% ของยอดที่ลูกค้าชำระให้บริษัทฯ** ยกเว้นค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงเพื่อเตรียมการเดินทาง เช่น ค่ามัดจำตัวเครื่องบิน ค่าบริการแลนดิ่งในต่างประเทศ



**ยกเลิกน้อยกว่า 15 วันก่อนการเดินทาง**

- **ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ ไม่คืนเงินค่าทัวร์ทั้งหมด** หรือยอดที่ลูกค้าชำระให้บริษัทฯ แล้ว



**ยกเลิกหรือการเลื่อนการเดินทางในช่วงเทศกาล**

- เช่น ช่วงวันปีใหม่ วันสงกรานต์ และช่วงวันหยุดยาว บริษัทฯ จำเป็นต้องชำระเงินเต็มจำนวนล่วงหน้ากับสายการบินและโรงแรมในต่างประเทศเพื่อการันตีตั๋วโดยสารหรือห้องพักในช่วงเทศกาล **บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ ที่ไม่คืนเงินค่าทัวร์ทั้งหมด** หรือยอดที่ลูกค้าชำระให้บริษัทฯ แล้ว ไม่ว่ากรณีใด ๆ



**กรณีที่คณะทัวร์ที่เดินทางโดยเที่ยวบินพิเศษ**

- หรือเที่ยวบินเช่าเหมาลำ **CHARTER FLIGHT** ทางสายการบินมีการเก็บค่ามัดจำล่วงหน้าที่เข้มงวดกว่าเที่ยวบินปกติ **บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนเงินมัดจำ หรือค่าทัวร์ทั้งหมด** ที่ท่านชำระกับบริษัทฯ



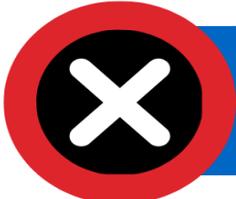
**กรณีที่ไม่ผ่านด่านตรวจคนเข้าเมือง**

- หากด่านตรวจคนเข้าเมืองของไทย หรือต่างประเทศปฏิเสธการเดินทางเข้าออกของลูกทัวร์ **บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าทัวร์ไม่ว่ากรณีใด ๆ** บริษัทฯ ประกอบธุรกิจด้านการท่องเที่ยวเท่านั้น ไม่สนับสนุนการเดินทางเข้า ออก ญี่ปุ่น เกาหลี จีนหรือฮ่องกงโดยผิดกฎหมาย ลูกทัวร์ทุกท่านต้องผ่านด่านตรวจคนเข้าเมือง โดยหัวหน้าทัวร์และไกด์ไม่สามารถให้ความช่วยเหลือหรือ การันตีใด ๆ ได้



**\*\* กรณีที่ท่านเดินทางไปกับคณะทัวร์ และจุดใช้บริการบางอย่างใดอย่างหนึ่ง หรือวันใดวันหนึ่งหรือทั้งหมดทางบริษัทฯ ถือว่าท่านสละสิทธิ์ในการรับบริการ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าใช้จ่ายใด ๆ แก่ท่าน**





## เงื่อนไขการยกเลิก

ยกเลิกไม่น้อยกว่า **30** วัน  
ก่อนการเดินทาง

**คืนค่าทัวร์เต็มจำนวน**  
หรือเท่าที่ลูกค้าชำระให้บริษัทฯ ยกเว้นค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงเพื่อเตรียมการเดินทาง เช่น ค่ามัดจำ  
ตัวเครื่องบิน ค่าบริการแลนด์ในต่างประเทศ

ยกเลิกไม่น้อยกว่า **15-29** วัน  
ก่อนการเดินทาง

**50%** **คืนเงิน 50% ของค่าทัวร์**  
หรือ 50% ของยอดที่ลูกค้าชำระให้บริษัทฯ  
ยกเว้นค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงเพื่อเตรียมการเดินทาง เช่น ค่ามัดจำตัวเครื่องบิน ค่าบริการแลนด์ใน  
ต่างประเทศ

ยกเลิกน้อยกว่า **15** วัน  
ก่อนการเดินทาง

**ไม่คืนเงินทั้งหมด**  
ที่ลูกค้าชำระให้บริษัทฯ แล้ว

**\*\* กรณีที่ท่านเดินทางไปกับคณะทัวร์  
และงดใช้บริการบางอย่างใดอย่างหนึ่ง  
หรือวันใดวันหนึ่งหรือทั้งหมด  
ทางบริษัทฯ ถือว่าท่านสละสิทธิ์ในการรับ  
บริการ บริษัทฯ สงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่า  
ใช้จ่ายใด ๆ แก่ท่าน\*\***

ยกเลิกหรือเลื่อน  
การเดินทางใน **ช่วงเทศกาล**

**ไม่คืนเงินทั้งหมด**  
เช่น ช่วงวันปีใหม่ วันสงกรานต์ และช่วงวันหยุด  
ยาว บริษัทฯ จำเป็นต้องชำระเงินเต็มจำนวนล่วงหน้ากับสายการบินและโรงแรมในต่างประเทศเพื่อ  
การันตีตัวโดยสารหรือห้องพักในช่วงเทศกาล

กรณีที่คณะทัวร์  
ที่เดินทางโดย **เที่ยวบินพิเศษ**

**ไม่คืนเงินทั้งหมด**  
เที่ยวบินเช่าเหมาลำ CHARTER FLIGHT ทางสาย  
การบินมีการเก็บค่ามัดจำล่วงหน้าที่เข้มงวดกว่า  
เที่ยวบินปกติ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนเงิน  
มัดจำ หรือค่าทัวร์ทั้งหมดที่ท่านชำระกับบริษัทฯ

**กรณีที่ไม่ผ่าน  
ด่านตรวจคนเข้าเมือง**

**ไม่คืนเงินทั้งหมด**  
หากด่านตรวจคนเข้าเมืองของไทย หรือต่างประ  
เทศปฏิเสธการเดินทางเข้าออกของลูกค้าทัวร์  
บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าทัวร์ ไม่ว่ากรณี  
ใด ๆ บริษัทฯ ประกอบธุรกิจด้านการท่องเที่ยว  
เท่านั้น ไม่สนับสนุนการเดินทางเข้า ออกญี่ปุ่น  
เกาหลี จีนหรือฮ่องกงโดยผิดกฎหมาย ลูกค้าทัวร์ทุก  
ท่านต้องผ่านด่านตรวจคนเข้าเมือง โดยหัวหน้า  
ทัวร์และไกด์ไม่สามารถให้ความช่วยเหลือ หรือ ก  
ารันตีใด ๆ ได้





## หมายเหตุ

1. บริษัทฯ มีสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบางประการในทัวร์นี้ เมื่อเกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
2. บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบค่าเสียหายในเหตุการณ์ที่เกิดจากสายการบิน ภัยธรรมชาติ ปฏิวัติและอื่นๆ ที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของทางบริษัทฯ หรือค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่เกิดขึ้นทางตรงหรือทางอ้อม เช่น การเจ็บป่วย, การถูกทำร้าย, การสูญหาย, ความล่าช้า หรือจากอุบัติเหตุต่างๆ
3. หากท่านถอนตัวก่อนรายการท่องเที่ยวจะสิ้นสุดลง ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านสละสิทธิ์และไม่คืนเงินค่าบริการที่ท่านได้ชำระไว้แล้วไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
4. บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบต่อการห้ามออกนอกประเทศ หรือ ห้ามเข้าประเทศ อันเนื่องมาจากมีสิ่งผิดกฎหมาย หรือเอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง หรือ การถูกปฏิเสธในกรณีอื่นๆ
5. รายการทัวร์นี้เป็นเพียงข้อเสนอที่ต้องได้รับการยืนยันจากบริษัทฯ อีกครั้งหนึ่ง หลังจากได้รับการยืนยันที่นิ่งจากสายการบิน และโรงแรมที่พักในต่างประเทศเป็นที่เรียบร้อยแล้ว แต่อย่างไรก็ตามรายการนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม
6. มัคคุเทศก์ พนักงาน และตัวแทนของบริษัทฯ ไม่มีสิทธิ์ในการให้คำสัญญาใดๆ แก่บริษัทฯ ทั้งสิ้น นอกจากนี้เอกสารลงนามโดยผู้มีอำนาจของบริษัทฯ กำกับเท่านั้น
7. หากไม่สามารถไปเที่ยวในสถานที่ที่ระบุในโปรแกรมได้ อันเนื่องมาจากธรรมชาติ ความล่าช้า และความผิดพลาดจากทางสายการบิน บริษัทฯ จะไม่มีภาระคืนเงินใดๆ ทั้งสิ้น แต่ทั้งนี้ทางบริษัทฯ จะจัดหาสถานที่ท่องเที่ยวอื่นๆ มาทดแทน โดยขอสงวนสิทธิ์การเจ้าหน้าที่โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า
8. เมื่อท่านออกเดินทางไปกับคณะแล้ว ท่านงดการใช้บริการรายการใดรายการหนึ่ง หรือไม่เดินทางพร้อมคณะถือว่าท่านสละสิทธิ์ ไม่อาจเรียกร้องค่าบริการ และเงินมัดจำคืน ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
9. ในกรณีที่ลูกค้าต้องซื้อตั๋วโดยสารรถทัวร์ หรือเครื่องบินภายในประเทศล่วงหน้า กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ พร้อมขอคำยืนยันว่ากรุ๊ปสามารถออกเดินทางได้หรือไม่ มิเช่นนั้นทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น

**ขอให้ความสุขกับการท่องเที่ยวตลอดการเดินทาง  
ขอบคุณที่เลือกใช้บริการของเรา**

